

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်  
ခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၆၆၅/၂၀၁၄

၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၁၉ ရက်

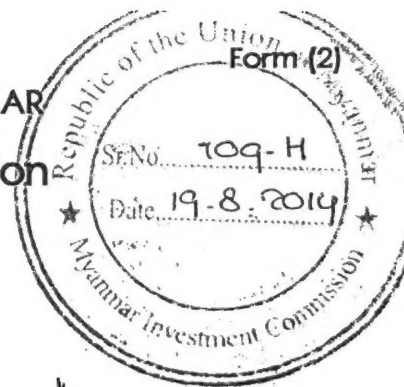
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃၊ ပုဒ်မခွဲ(ခ)  
အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်က ထုတ်ပေးလိုက်သည် -

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူအမည် ..... U R YUDH
- (ခ) နိုင်ငံသား ..... MYANMAR
- (ဂ) နေရပ်လိပ်စာ ..... BUILDING NO.6, ROOM NO.16, WARD NO. 11, LANMADAW TOWNSHIP, YANGON
- (ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ ..... AYEYAR HINTHAR TRADING CO., LTD., NO.531, ROOM NO.1104, YETAGON TOWER, LOWER KYEEMYINDINE STREET, KYEEMYINDINE TOWNSHIP, YANGON
- (င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် ..... MYANMAR
- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... ပလပ်စတစ်ဗူးခွံများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) ..... မြေကွက်အမှတ်(F-၈)၊မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၀)၊ ရန်ကုန်-ညောင်တုန်းလမ်း၊ အနော်ရထာစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
- (ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်း ပမာဏ ..... အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၇၅၅သန်း
- (ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ..... ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၃ နှစ်အတွင်း
- (ည) စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ..... အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၈၈၈သန်း နှင့် ညှိမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ(အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၇၅၅ သန်း အပါအဝင်)
- (ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ..... ၂ နှစ်
- (ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ..... ၃၀ နှစ်
- (ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ..... ဖက်စပ်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
- (ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် ..... AYEYAR PLASTIC CENTRE COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
The Myanmar Investment Commission  
PERMIT



Permit No. 665/2014

Date 19<sup>th</sup> August 2014

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub - section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

- (a) Name of Investor/Promoter U R YUDH
- (b) Citizenship MYANMAR
- (c) Address BUILDING NO.6, ROOM NO.16, WARD NO.11, LANMADAW TOWNSHIP, YANGON
- (d) Name and Address of Principle Organization AYEYAR HINTHAR TRADING CO., LTD., NO.531, ROOM NO.1104, YETAGON TOWER, LOWER KYEEMYINDINE STREET, KYEEMYINDINE TOWNSHIP, YANGON
- (e) Place of Incorporation MYANMAR
- (f) Type of Investment Business MANUFACTURING OF PLASTIC BOTTLE
- (g) Place(s) at which Investment is permitted PLOT NO.F8, MYAY TAING BLOCK NO.20, AHNAWYAHTAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON-NYAUNG TONE ROAD, HLAING THARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION
- (h) Amount of Foreign Capital US \$ 0.755 MILLION
- (i) Period for Foreign Capital Brought in WITHIN THREE YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT
- (j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US \$ 1.888 MILLION (INCLUDING US \$ 0.755 MILLION)
- (k) Construction Period 2 YEARS
- (l) Validity of Investment permit 30 YEARS
- (m) Form of investment JOINT VENTURE
- (n) Name of Company incorporated in Myanmar AYEYAR PLASTIC CENTRE COMPANY LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission



THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR  
**MYANMAR INVESTMENT COMMISSION**  
 No.(1), Thitsar Road, Yankin Township, Yangon

Tel: 95-1-657890

Fax: 95-1-657825

**Subject: Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for "Manufacturing of Plastic Bottle" under the name of "Ayeyar Plastic Centre Company Limited"**

**Reference:** Ayeyar Plastic Centre Company Limited Letter dated (23.9.2013)

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (7/2014) held on (19-2-2014) had approved the proposal for investment in "Manufacturing of Plastic Bottle" under the name of "Ayeyar Plastic Centre Company Limited" submitted as a Joint Venture between Packaging Centre Services Sdn. Bhd. (40%) from Malaysia and Ayeyar Hinthar Trading Co., Ltd. (60%) from the Republic of the Union of Myanmar.
2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the said Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.
3. The permitted duration of the project shall be 30(Thirty) years commencing from the date of signing of the Lease Agreement for land and building and extendable for another 5(five) years period by mutual agreement between U Zaw Win Shein and Ayeyar Plastic Centre Company Limited. At the end of the Lease Agreement for land and building, Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall transfer the leased land and building to the lessor within 3(three) months in good condition, ground damages have been refilled and repaired.
4. The annual rent for the land and building shall be US \$ 136,080(United States Dollar one hundred and thirty-six thousand, eighty only) calculated at the rate of US \$ 6 per square metre per year of the land measuring 22,680 square metres (5.6 acres). The rate of rent shall be revised in view of prevailing land and building lease rates annually and increase of the rent shall not be more than 10% of the preceding annual rent.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a), (h) and (i) of Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section 27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial production;

(b) As per section 27(h), exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

(c) As per section 27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

6. Packaging Centre Services Sdn. Bhd. shall have to sign the Joint Venture Agreement with Ayeyar Hinthar Trading Co., Ltd. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall have to sign the Lease Agreement for land and building with U Zaw Win Shein. After signing such Agreements, each of (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Ayeyar Plastic Centre Company Limited in consultation with the Department of Company Registration, Directorate of Investment and Company Administration shall have to be registered. After registration, (5) copies each of Certificate of Incorporation and Memorandum of Association and Articles of Association shall have to be forwarded to the Commission.

8. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated in the proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

9. Ayeyar Plastic Centre Company Limited has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

10. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of State condition, insurgency and outbreak of wars.
11. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if the investor cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.
12. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.
13. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.
14. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI, section 24 and section 25 of Foreign Investment Law and Ayeyar Plastic Centre Company Limited has to follow the existing Labour Laws for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.
15. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-
  - (a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rule 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;
  - (b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of Foreign Investment Law, other than foreign currency.
16. Whenever Ayeyar Plastic Centre Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section 2(i) of Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 15(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm



with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

17. Ayeyar Plastic Centre Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of a citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

18. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

19. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Initial Environmental Examination (IEE) Process and an Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and procedures.

20. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall endeavour for fulfilling Corporate Social Responsibility (CSR) activities in Myanmar.

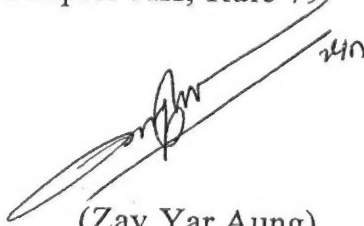
21. After getting permit from Myanmar Investment Commission, Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall have to be registered at the Directorate of Industrial Supervision and Inspection.

22. Ayeyar Plastic Centre Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention

measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipment and also to appoint the fire safety officer.

23. Payment of principal and interest of the loan (if any) as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of the foreign currency/ Kyat on local sales of Ayeyar Plastic Centre Company Limited.

24. Ayeyar Plastic Centre Company Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.



(Zay Yar Aung)

Chairman

**Ayeyar Plastic Centre Company Limited**

- cc: 1. Office of the Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Ministry of National Planning and Economic Development
3. Ministry of Finance
4. Ministry of Commerce
5. Ministry of Industry
6. Ministry of Foreign Affairs
7. Ministry of Home Affairs
8. Ministry of Immigration and Population
9. Ministry of Labour, Employment and Social Security
10. Ministry of Electric Power
11. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
12. Office of the Yangon Region Government
13. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
14. Director General, Department of Human Settlements & Housing Development
15. General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
16. Director General, Customs Department
17. Director General, Internal Revenue Department
18. Director General, Directorate of Trade
19. Director General, Immigration and National Registration Department
20. Director General, Directorate of Labour

21. Director General, Department of Environmental Conservation
22. Director General, Fire Services Department
23. Managing Director, Myanmar Foreign Trade Bank
24. Managing Director, Myanmar Investment and Commercial Bank
25. Managing Director, Myanmar Insurance
26. Managing Director, Myanmar Electric Power Enterprise
27. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry(UMFCCI)